



Secrétariat

Distr. LIMITÉE

ST/VIE/CALEND/147

7 septembre 1998

FRANÇAIS

Original: ANGLAIS

---

Office des Nations Unies à Vienne  
Section de l'interprétation et des réunions  
Groupe de la planification, de la coordination et du service des séances

**CALENDRIER PROVISOIRE DES RÉUNIONS DE L'ONU, DE L'ONUDI  
ET DE LA COMMISSION PRÉPARATOIRE DE L'OTICE\* POUR 1998\*\***

---

\* Commission préparatoire de l'Organisation du Traité d'interdiction complète des essais nucléaires.

\*\* Réunions à Vienne et ailleurs des organes et services de l'Organisation des Nations Unies sis au Centre international de Vienne, autres réunions de l'ONU organisées à Vienne, réunions de l'ONUDI organisées à Vienne et ailleurs, réunions de l'AIEA pour lesquelles l'ONUV fournit des services d'interprétation et réunions de la Commission préparatoire de l'OTICE et de ses groupes de travail.

Date	Titre	Lieu	Fonctionnaire responsable	Services	Nombre de participants	Numéro de la réunion
7-9 septembre	OTICE (Organisation du Traité d'interdiction complète des essais nucléaires): Atelier sur la planification à long terme concernant l'étalonnage aux fins de déterminer le lieu où s'est produit un événement sismique*	Vienne, CIV Salle de conf. VII	M. Chirila		35	CNO049
7-10 septembre	Bureau des affaires spatiales: Colloque ONU/ESA sur "Les bienfaits économiques de l'utilisation des applications des techniques spatiales dans les pays en développement"	Graz (Autriche)	M. Jasentuliyana/ M. Balogh			CNW067
7-11 septembre	OTICE (Organisation du Traité d'interdiction complète des essais nucléaires): Groupe de travail A, réunions informelles et réunions d'experts*	Vienne, CIV Salle de conf. I	M. Vorobiev	A(A/Ar/C/E/F/R) C D (A et C le 11/9 seulement)	80	CNO045
7-12 septembre	ONUDI: Atelier sur la promotion de la coopération entre pays en développement dans l'industrie du ciment	Tianjin (Chine)	M. Ying Lin			CNF017
9 et 10 septembre	ONUDI: Comité des programmes et des budgets, quatorzième session*	Vienne, CIV Salle du Conseil, Salles de conf. II, III, C0713, D0711, C0343, C0727	M. Papuli	A(A/Ar/C/E/F/R) C D	300	CNF009
14-17 septembre	AIEA: Conseil des gouverneurs	Vienne, CIV Salle du Conseil de l'AIEA	M. Sanmuganathan	A(A/Ar/C/E/F/R)		
14-18 septembre	AIEA: Conférence internationale sur la sûreté des sources de rayonnements et la sécurité des matières radioactives	Dijon (France)	M. Ortiz Lopez/ M. Duftschmid	A(A/F)	400	
14-18 septembre	PNUCID: Commission des stupéfiants – quatrième Réunion des chefs des services chargés au plan national de la lutte contre le trafic illicite des drogues, Europe*	Vienne, CIV Salles de conf. III, VII, C0713	M <sup>m</sup> c Romero	A(A/E/F/R) C D	100	CNW045
17 et 18 septembre	PNUCID: Consultation informelle sur la coopération technique internationale pour prévenir le blanchiment de l'argent*	Vienne, CIV Salle de conf. II	M. Thony		50	CNW104
21 et 22 septembre	UNITAR: Atelier sur les techniques de la médiation*	Vienne, CIV ou C0343	M. Bohnstedt		25	CNW102

\* Réunion privée.

\*\* Selon les disponibilités.

Date	Titre	Lieu	Fonctionnaire responsable	Services	Nombre de participants	Numéro de la réunion
21 et 22 septembre	Commission internationale pour la protection du Danube: Réunion du Groupe stratégique d'experts*	Vienne, CIV C0713	M. Velcovsky		20	CNW120
21-23 septembre	ONUDI: Forum international de l'investissement et de l'entreprise dans le bassin chinois du Tumen	Hunchun City (Chine)	M <sup>me</sup> Subroto			CNF053
21-25 septembre	AIEA: Conférence générale, quarante-deuxième session	Vienne, Austria Center	M. Sanmuganathan	A(A/Ar/C/E/F/R)		
24 et 25 septembre	ONUDI: Discussions sur les activités commerciales à Rajin-Sonbong dans le bassin du Tumen	Rajin City (Rép. pop. dém. de Corée)	M <sup>me</sup> Subroto			CNF054
24-27 septembre	Bureau des affaires spatiales: Atelier ONU/FIA sur les applications des techniques spatiales au service des pays en développement*	Melbourne (Australie)	M. Jasentuliyana/ M. Balogh			CNW052
28 septembre	CPIC: première Consultation intersessions sur la préparation de la huitième session de la Commission pour la prévention du crime et la justice pénale (après-midi)*	Vienne, CIV Salle du Conseil	M. Bastagli	A(A/Ar/C/E/F/R) C	150	CNW106
28 septembre	AIEA: Conseil des gouverneurs	Vienne, CIV Salle du Conseil de l'AIEA	M. Sanmuganathan	A(A/Ar/C/E/F/R)		
28 septembre- 2 octobre	OTICE (Organisation du Traité d'interdiction complète des essais nucléaires): Groupe consultatif*	Vienne, CIV E0862	M. Vorobiev		30	CNO046
28 septembre	OMM: Groupe intergouvernemental d'experts pour l'étude du changement climatique, seizième session du Bureau*	Vienne, CIV Salle de conf. II	M. Sundararaman	A(A/Ar/C/E/F/R) assurée par l'OMM C	150	CNW093
29 et 30 septembre	OMM: Réunions du Groupe intergouvernemental d'experts pour l'étude du changement climatique*	Vienne, CIV Salle du Conseil, Salle de conf. III	M. Sundararaman	A(A/Ar/C/E/F/R) assurée par l'OMM C D	400	CNW093
1 <sup>er</sup> et 2 octobre	ONUDI: Mécanisme pour un développement "propre" et développement industriel durable: nouveaux partenariats pour l'industrie dans les pays en développement	Vienne, CIV Salle de conf. VII	M <sup>me</sup> Ploutakhina		30	CNF060

\* Réunion privée.

\*\* Selon les disponibilités.

Date	Titre	Lieu	Fonctionnaire responsable	Services	Nombre de participants	Numéro de la réunion
1 <sup>er</sup> -3 octobre	OMM: quatorzième session du Groupe intergouvernemental d'experts pour l'étude du changement climatique*	Vienne, CIV Salle du Conseil	M. Sundararaman	A(A/Ar/C/E/F/R) assurée par l'OMM C D	300	CNW093
5-9 octobre	AIEA: Colloque international sur la pollution marine	Monaco	M. Pavel	A(A/F)	500	
5-16 octobre	CNUDCI: Groupe de travail des pratiques en matière de contrats internationaux, vingt-neuvième session	Vienne, CIV Salle de conf. III	M. Bazinas	A(A/Ar/C/E/F/R) C D	180	CNW112
12-16 octobre	Bureau des affaires spatiales: Réunion régionale de l'Amérique latine et des Caraïbes préparatoire à UNISPACE III	Concepcion (Chili)	M. Abiodun/ M. Camacho		200	CNW113
13-16 octobre	ONUDI: Réunion régionale de l'INTIB sur les services et réseaux d'information industrielle et commerciale	Vienne, CIV Salle de conf. VII	M. Pavlik/ M. Podshibyakin	C	40	CNF026
19-22 octobre	OTICE (Organisation du Traité d'interdiction complète des essais nucléaires): Programme de formation technique du SSI	Vienne, CIV Salle de conf. VII, C0713, D0711, C0727	M. Suarez		40	CNO058
26-30 octobre	Bureau des affaires spatiales: Réunion régionale de l'Afrique et du Moyen-Orient préparatoire à UNISPACE III	Rabat (Maroc)	M. Abiodun/ M. George		200	CNW051
26-30 octobre	PNUCID: Commission des stupéfiants – vingt-deuxième Réunion des chefs des services chargés au plan national de la lutte contre le trafic illicite des drogues, Asie et Pacifique*	Kuala Lumpur (Malaisie)	M <sup>me</sup> Romero	C D	100	CNW094
27-29 octobre	Commission internationale pour la protection du Danube: Réunion plénière du Groupe d'orientation*	Vienne, CIV Salle de conf. VII	M. Velcovsky		50	CNW107
30 octobre	DACS: septième Séminaire sur la traduction: théorie	Vienne, CIV Salle de conf. VII	M. Didaoui	C	40	CNW118
2-4 novembre	CPIC (Centre pour la prévention internationale du crime): Réunion régionale de l'Asie et du Pacifique préparatoire au dixième Congrès des Nations Unies pour la prévention du crime et le traitement des délinquants*	Bangkok (Thaïlande)	M. Bastagli	A(A/C/F/R) D	200	CNW114

\* Réunion privée.

\*\* Selon les disponibilités.

Date	Titre	Lieu	Fonctionnaire responsable	Services	Nombre de participants	Numéro de la réunion
2-19 novembre	OICS: Organe international de contrôle des stupéfiants, soixante-cinquième session*	Vienne, CIV Salle de conf. VII	M. Schaepe	A(A/Ar/E/F) (R) passif C D	25	CNW082
3-5 novembre	Centre européen de recherche en politique sociale: vingt-quatrième Réunion annuelle du Conseil d'administration*	Vienne, CIV Salle de conf. II, C0713, C0343	M. Marin	C	100	CNW053
5 et 6 novembre	PNUCID/EUROPAFORUM: Prévention et politique de la drogue. Conférence européenne 98*	Vienne, CIV Salle du Conseil Salle de conf. III D0711, C0727 C0434	M <sup>me</sup> Gynna Oguz	A(A/Al/E/F/I) C	300	CNW122
9-13 novembre	OTICE (Organisation du Traité d'interdiction complète des essais nucléaires): Commission préparatoire, septième session*	Vienne, CIV Salle du Conseil, Salles de conf. II, III, C0713, D0711, C0431, C0727	M. Vorobiev	A(A/Ar/C/E/F/R) C D	300	CNO047
11-13 novembre	CPIC (Centre pour la prévention internationale du crime): Réunion régionale de l'Asie occidentale préparatoire au dixième Congrès des Nations Unies pour la prévention du crime et le traitement des délinquants*	Beyrouth (Liban)	M. Bastagli	A(A/Ar) D	150	CNW105
16 et 17 novembre	OTICE (Organisation du Traité d'interdiction complète des essais nucléaires): Atelier sur la coopération internationale*	Vienne, CIV Salle de conf. III	M. Chang	C	100	CNO041
17 novembre	PNUCID: Commission des stupéfiants: Consultations informelles à l'intention des missions permanentes	Vienne, CIV Salle du Conseil	M <sup>me</sup> Romero	A(A/Ar/C/E/F/R) C	100	CNW119
18-24 novembre	OTICE (Organisation du Traité d'interdiction complète des essais nucléaires): Atelier sur l'ISP (inspection sur place) – 3*	Vienne, CIV Salle de conf. III (18 et 23-24/11), E0702 (19/11), Salle de conf. VII (20/11), C0727 (23 et 24/11)	M. Wang	C	100	CNO042

\* Réunion privée.

\*\* Selon les disponibilités.

Date	Titre	Lieu	Fonctionnaire responsable	Services	Nombre de participants	Numéro de la réunion
19 et 20 novembre	ONUDI: Conseil du développement industriel, vingtième session	Vienne, CIV Salle du Conseil, Salles de conf. II, III, C0713, D0711, C0343, C0727	M. Aguilar	A(A/Ar/C/E/F/R) B C D	300	CNF027
23 et 24 novembre	Bureau du Directeur général: Comité des ONG de Vienne sur la famille: septième Séminaire international intitulé "Réseaux locaux et structures de soutien pour les familles dans le cadre du développement social"	Vienne, CIV Salle de conf. I, C0221, C0223	M. Znamensky	C	170	CNW087
23-26 novembre	AIEA: Conseil des gouverneurs – Comité de l'assistance et de la coopération techniques	Vienne, CIV Salle du Conseil de l'AIEA	M. Sanmuganathan	A(A/Ar/C/E/F/R)		
24 et 25 novembre	ONUDI: Conférence sur un traitement écologique des déchets pharmaceutiques/chimiques*	Vienne, CIV Salle du Conseil	M. Csizer	C	150	CNF028
25 et 26 novembre	Bureau du Directeur général: Comité des ONG de Vienne sur la famille: Réunion internationale d'ONG sur les interventions futures en matière de programmes familiaux*	Vienne, CIV Salle de conf. I, C0221, C0223	M. Znamensky	A(A/Ar/F) C	100	CNW088
26 novembre	ARICSA (Association des fonctionnaires internationaux retraités en Autriche): Réunion semestrielle, session d'automne	Vienne, CIV Salle du Conseil	M <sup>me</sup> Tokatzian/ M. Feldmann	C	180	CNW076
27 novembre	Bureau du Directeur général: Atelier du Comité des ONG de Vienne sur la famille et de l'Organisation autrichienne pour la famille: Bénévolat – de l'idéalisme à la reconnaissance d'une compétence dans le domaine social	Vienne, CIV Salle de conf. I, C0221, C0223	M. Znamensky	A(A/All) C	100	CNW089
30 novembre	Bureau du Directeur général: Journée internationale de solidarité avec le peuple palestinien (après-midi)	Vienne, CIV Salle du Conseil	M. Znamensky	A(A/Ar/C/E/F/R) C	300	CNW054
30 novembre- 4 décembre	AIEA: Groupe consultatif chargé d'élaborer une stratégie pour les opérations de l'INIS sur la période 2000-2005	Vienne, CIV Salle de conf. IV	M. Todeschini	A(A/E/F/R)	20	
1 <sup>er</sup> décembre	AIEA: Conseil des gouverneurs	Vienne, CIV Salle du Conseil de l'AIEA	M. Sanmuganathan	A(A/Ar/C/E/F/R)		

\* Réunion privée.

\*\* Selon les disponibilités.

Date	Titre	Lieu	Fonctionnaire responsable	Services	Nombre de participants	Numéro de la réunion
2-4 décembre	ONUDI: Conférence internationale sur une biotechnologie accessible au public: ADN et qualité de vie	Vienne, CIV Salle du Conseil	M. Tzozos	A(A/E/F) C D	300	CNF025
4-6 décembre	ONUDI: Intechmart pour l'État du Gujarat	Ahmedabad (Inde)	M. Prasad			CNF018
7-9 décembre	CPIC (Centre pour la prévention internationale du crime): Réunion régionale de l'Afrique préparatoire au dixième Congrès des Nations Unies pour la prévention du crime et le traitement des délinquants*	Kampala (Ouganda)	M. Bastagli	A(A/Ar/F)	200	CNW115
7-11 décembre	OTICE (Organisation du Traité d'interdiction complète des essais nucléaires): Cours d'initiation à l'ISP*	Vienne, CIV Salle de conf. II	M <sup>me</sup> Dario-Palucci	C	50	CNO063
Quatrième trimestre	CPIC (Centre pour la prévention internationale du crime): Atelier régional pour l'Europe centrale et l'Europe orientale sur la suite donnée à la Déclaration politique de Naples et au Plan mondial d'action contre la criminalité transnationale organisée	Kiev (Ukraine)	M. Bastagli			
	ONUDI: Intechmart II, Bahia	Salvador (Brésil)	M. Pinto Rodrigues			
	ONUDI: Forum de promotion des éco-investissements et des écotecnologies	Beijing (Chine)	M <sup>me</sup> Subroto			
	ONUDI: Trois réunions sur les investissements consacrées à des secteurs particuliers	Manama (Bahreïn)	M <sup>me</sup> Suzaki			
	ONUDI: Forum des investissements pour l'Ouzbékistan	Tachkent (Ouzbékistan)	M. Akopov			
À déterminer	ONUDI: Réunion du groupe consultatif sur le programme de l'ONUDI en faveur des petites et moyennes entreprises (PME)*	Vienne, CIV	M. Richard	C	60	CNE036
	CPIC (Centre pour la prévention internationale du crime): Séminaire de formation sur l'extradition (en français)*	Syracuse (Italie)	M. Bastagli			

A: Interprétation – B: Comptes rendus – C: Enregistrement – D: Documentation – T: Transcription non éditée.

\* Réunion privée.

\*\* Selon les disponibilités.